

TO RECORDS DEPT.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.

EXTRAORDINARY



UITENGEWONE

STEN BY
R.B.H.
A.C.W.
J.B.
H.R.L.
A.R.
H.C.K.
D.O.B.

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofpostkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 30 OCTOBER 1942.
30 OKTOBER

PRYS 6d.

[No. 3111]

EXTRAORDINARY GOVERNMENT GAZETTE No. 3111
DATED 30TH OCTOBER, 1942.

Notice No.

Page No.

274	Equalization of Wheat Prices	i
275	Control of Petrol	ii
2239	Exemption of Employers from rendering certain returns under War Measure No. 27 of 1942	iii
2221	Maximum Prices of Cigarettes	iv
2244	Maximum Prices of Tobaccos	v
2246	Control of Petrolatum	v

ANNEXURE.

APPOINTMENT OF BRANCH DETENTION BARRACKS.

1. Notwithstanding anything in any law contained the Officer Commanding an Area, Command or Fortress Command Area, may establish in suitable premises a Branch Detention Barrack provided that no person shall be committed to or detained under any one sentence in such a Branch Detention Barrack for any period in excess of twenty-eight days.

2. All Branch Detention Barracks already established shall be deemed to have been established in terms hereof.

* No. 274, 1942.]

EQUALIZATION OF WHEAT PRICES.

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940) I hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 123 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

ANNEXURE.

1. For the purpose of these regulations—

“board” means the Wheat Industry Control Board referred to in section 2 of the Wheat Control Scheme published by Proclamation No. 212 of 1938, as amended;

“miller” means a person registered under paragraph (a) of sub-section (1) of section 24 of the Wheat Control Scheme published by Proclamation No. 212 of 1938, as amended;

“Minister” means the Minister of Agriculture and Forestry or any other Minister of State acting in his stead.

OPRIGTING VAN TAKDETENSIEKASERNES.

1. Nieteenstaande strydige bepalings in watter Wet ook al, mag die bevelvoerende offisier van 'n gebied, 'n kommando-ment of die gebied van 'n vestingkommando 'n takdetensiekaserne op 'n geskikte plek oprig, met dien verstande dat niemand vir 'n tydperk van langer as agt-en-twintig dae na so'n takdetensiekaserne verwys of kragtens een vonnis vir so'n tydperk daar aangehou mag word nie.

2. Alle takdetensiekasernes wat alreeds opgerig is, word geag ingevolge die bepalings hiervan opgerig te wees.

* No. 274, 1942.]

VEREFFENING VAN KORINGPRYSE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uit wat in die aanhangsel hiervan uiteengesit is. Hierdie Proklamasie staan bekend as Oorlogsmaatreë No. 123 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die 27ste dag van Oktober Eenduisend Negenhonderd Twee-en-veertig

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

BYLAE.

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies beteken—

„raad”, die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid waarna in artikel 2 van die Koringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, verwys word;

„meulenaar”, 'n persoon wat geregistreer is kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 24 van die Koringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig;

„minister”, die Minister van Landbou en Bosbou of 'n ander Staatsminister wat namens hom optree.

2. Every miller shall within fourteen days after the publication hereof pay to the board an amount calculated at the rate of two shillings and five pence per 200 lb. net weight on—

(a) a quantity of wheat equal to one-twelfth of the quantity sold to him by the board for grinding, crushing, gristing or otherwise processing during the period 1st December, 1941, to 30th November, 1942; and

(b) all wheat which the board has on or before the 31st October, 1942, delivered or despatched to him, or to any person on his behalf, for grinding, crushing, gristing or otherwise processing after 30th November, 1942.

3. Any moneys paid to the board under regulation 2, shall be dealt with in such manner as the Minister may direct.

4. (1) Any person who fails to comply with the requirements of regulation 2 shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding one hundred pounds or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment.

(2) Whenever a person is convicted of an offence under sub-regulation (1), the court convicting him shall summarily inquire into and assess the monetary equivalent of any advantage he may have gained in consequence of that offence and impose on him an additional fine equal to twice the amount so assessed or, in default of payment of such fine, imprisonment for a period not exceeding six months.

(3) A magistrate's court shall have jurisdiction to impose any penalty prescribed by this regulation even though such penalty may exceed the ordinary punitive jurisdiction of a magistrate's court.

* No. 275, 1942.]

CONTROL OF PETROL.

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 122 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

ANNEXURE.

Sub-regulation (1) of regulation 2 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 6 of 1942 (War Measure No. 3 of 1942) is hereby deleted and the following new sub-regulation substituted therefor:—

“(1) The Minister shall appoint the Secretary for Commerce and Industries or any other officer of the Department of Commerce and Industries as Controller of Petrol who shall, subject to the direction of the Minister, perform the functions vested in him in these regulations; and may at any time terminate any such appointment.”

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 2220.]

[30 October 1942.

It is hereby notified for general information that I, FREDERICK CLAUD STURROCK, in my capacity as Minister of Defence, have been pleased under and by virtue of the powers vested in me by regulation 30 of the National Emergency Regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 287 of 1939, dated 17th November, 1939, to make the following amendments to the regulations governing the conditions of appointment to and of service in the Women's Auxiliary Military Police Corps published in Government Notice No. 1890, dated 18th September, 1942, with effect from 1st November, 1942.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE WOMEN'S AUXILIARY MILITARY POLICE CORPS.

The regulations for the Women's Auxiliary Military Police Corps are hereby amended by decreasing the daily rates shown in paragraph (b) of regulation 15 by one shilling in each case, as follows:—

	Per day.
	s. d.
Officers of and above the rank of Captain ...	17 6
Lieutenant ...	15 0
Warrant Officers and Non-commissioned Officers of and above the rank of Sergeant ...	15 0
Corporals ...	12 6
Privates ...	10 0

F. C. STURROCK,
Acting Minister of Defence.

2. Elke meulenaar moet binne veertien dae na publikasie hiervan aan die raad 'n bedrag betaal bereken teen twee shillings en vyf pennies per 200 lb. netto-gewig op—

(a) 'n hoeveelheid koring gelykstaande met een-twaalfde van die hoeveelheid deur die raad aan hom verkoop om gedurende die tydperk 1 Desember 1941 tot 30 November 1942 gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk te word; en

(b) alle koring wat die raad op of voor 31 Oktober 1942 aan hom of namens hom aan iemand anders, gelewer of versend het om na 30 November 1942 gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk te word.

3. Oor die gelde wat kragtens regulasie 2 aan die raad betaal word, word beskik soos die Minister gelas.

4. (1) Iemand wat versium om aan die vereistes van regulasie 2 te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd pond of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of aan sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

(2) Wanneer iemand weens 'n oortreding volgens sub-regulasie (1) veroordeel word, moet die hof wat hom veroordeel summier ondersoek instel na en die geldelike waarde vasstel van enige voordeel wat hy mag bekom het as gevolg van daardie oortreding en aan hom 'n verdere boete opleg gelykstaande met tweemaal die aldus berekende bedrag of, by wanbetaling van daardie boete, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

(3) 'n Magistraatshof is bevoeg om enige straf deur hierdie regulasies voorgeskryf op te lê, alhoewel daardie straf die gewone strafbevoegdheid van 'n magistraatshof te bowe gaan.

* No. 275, 1942.]

BEHEER VAN PETROL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uiteengesit in die bylae van hierdie Proklamasie uit.

Hierdie Proklamasie staan bekend as Oorlogsmaatreël No. 122 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negenhonderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

BYLAE.

Sub-regulasie (1) van regulasie 2 van die regulasies uiteengesit in die bylae van Proklamasie No. 6 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 3 van 1942) word hierby geskrap en onderstaande nuwe sub-regulasie in die plek daarvan gestel:—

“(1) Die Minister stel die Sekretaris van Handel en Nywerheid of enige ander amptenaar van die Departement van Handel en Nywerheid aan as Petrolkontroleur wat, onderworpe aan die lasgewing van die Minister, die werksaamhede by hierdie regulasie aan hom opgedra, moet uitoefen; en kan te eniger tyd enige sodanige aanstelling beëindig.”

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 2220.]

[30 Oktober 1942.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit my, FREDERICK CLAUD STURROCK, in my hoedanigheid as Minister van Verdediging, behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 30 van die Landsnoodtoestand-regulasies, uiteengesit in die Aanhangel van Proklamasie No. 287 van 1939, gedateer 17 November 1939, die regulasies op die voorwaardes van aanstelling en diens in die Vroue-hulpkorps vir die Militêre Polisie, gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. 1890 van 18 September 1942, as volg te wysig, met ingang van 1 November 1942:—

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VROUE-HULPKORPS VIR DIE MILITÊRE POLISIE.

Die regulasies betreffende die Vroue-hulpkorps vir die Militêre Polisie word hierby gewysig deur die dagtarief in punt (b) van regulasie 15 genoem, in elke geval met 'n sjieling te verminder as volg:—

	Per dag.
	s. d.
'n Offisier met kapteins- of hoër rang ...	17 6
'n Luitenant ...	15 0
'n Adjutant-onderoffisier of 'n onderoffisier met sersants- of hoër rang ...	15 0
'n Korporaal ...	12 6
'n Vrou ...	10 0

F. C. STURROCK,
Waarnemende Minister van Verdediging.

* No. 2237.]

[30 October 1942.]

It is hereby notified for general information that I, FREDERICK CLAUD STURROCK, in my capacity as Minister of Defence, have been pleased, under and by virtue of the powers vested in me by regulation 30 of the National Emergency Regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 287 of 1939, dated 17th November, 1939, to make the following amendments to the regulations governing the conditions of appointment to and of service in the Women's Auxiliary Army Service, published in Government Notice No. 501 appearing in *Government Gazette* No. 2886, dated 4th April, 1941, as amended, with effect from 1st November, 1942:—

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE WOMEN'S AUXILIARY ARMY SERVICE.

The regulations for the Women's Auxiliary Army Service are hereby amended by decreasing the daily rates shown in paragraph (c) of regulation 15 by one shilling in each case, as follows:—

	Per Day. s. d.
Officer of and above the rank of Captain, Mrs. or Miss	17 6
Lieutenant, or 2nd Lieutenant, Mrs. or Miss	15 0
Warrant officers and N.C.Os. of and above the ranks of sergeant, Mrs. or Miss	15 0
Corporals, Mrs. or Miss	12 6
Privates, Mrs. or Miss	10 0

F. C. STURROCK,
Acting Minister of Defence.

* No. 2238.]

[30 October 1942.]

It is hereby notified for general information that I, FREDERICK CLAUD STURROCK, in my capacity as Minister of Defence, have been pleased, under and by virtue of the powers vested in me by regulation 30 of the National Emergency Regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 287 of 1939, dated 17th November, 1939, to make the following amendment to the regulations governing the conditions of appointment to and of service in the Women's Auxiliary Air Force, published under Government Notice No. 502 appearing in *Government Gazette* No. 2886, dated 4th April, 1941, as amended, with effect from the 1st November, 1942.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE WOMEN'S AUXILIARY AIR FORCE.

The regulations for the Women's Auxiliary Air Force are hereby amended by decreasing the daily rates shown in paragraph (c) of regulation 16 by a shilling in each case, as follows:—

	Per Day. s. d.
Officer of and above the rank of Captain, Mrs. or Miss	17 6
Lieutenant or 2nd Lieutenant, Mrs. or Miss	15 0
Warrant officers and N.C.Os. of and above the rank of Air Sergeant, Mrs. or Miss	15 0
Air Corporals, Mrs. or Miss	12 6
Airwomen, Mrs. or Miss	10 0

F. C. STURROCK,
Acting Minister of Defence.

* No. 2239.]

[30 October 1942.]

EXEMPTION OF EMPLOYERS FROM RENDERING CERTAIN RETURNS UNDER WAR MEASURE No. 27 of 1942.

I, CHARLES HERBERT BLAINE, the Secretary for Defence, acting under the powers conferred upon me by regulation 4 of the regulations set out in the annexure to War Measure No. 27 of 1942 (Proclamation No. 79 of 1942), do hereby exempt until further notice, all employers from rendering the returns specified in regulations 2 (a) and 2 (b) of the said regulations.

C. H. BLAINE,
Secretary for Defence.

Defence Secretariat, Pretoria.

* No. 2240.]

[30 October 1942.]

PROHIBITED AREA.—SOUTHERN CAPE PENINSULA.

It is hereby notified for general information, that the Secretary for Defence, acting under the powers conferred by National Emergency Regulation No. 13, promulgated by Proclamation No. 201 of 1939, as amended, and validated by section two of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), has declared the area defined in the Schedule hereto to be a prohibited area upon which no person may enter except under the authority of a permit issued to him by or on behalf of the Secretary for Defence.

Any unauthorised person who enters upon the said area renders himself liable to prosecution for an offence against the said National Emergency Regulations, in respect of which a fine of £200 or imprisonment for a period of one year may be imposed.

* No. 2237.]

[30 Oktober 1942.]

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit my, FREDERICK CLAUD STURROCK, in my hoedanigheid as Minister van Verdediging, behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 30 van die Landsnoodtoestand-regulasies, uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 287 van 1939, gedateer 17 November 1939, die regulasies op die voorwaardes van aanstelling en diens in die Vroue-landmaghulpdiens, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 501 in die *Staatskoerant* No. 2886 van 4 April 1941, soos gewysig, as volg te wysig, met ingang van 1 November 1942:—

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VROUE-LANDMAGHULPDIENS.

Die regulasies betreffende die Vroue-landmaghulpdiens word hierby gewysig deur die dagtarief in punt (c) van regulasie 15 genoen, in elke geval met 'n sjieling te verminder, as volg:—

	Per dag. s. d.
Aan 'n offisier met kapteinsrang of hoër, mev. of mej.	17 6
Aan 'n luitenant of 'n 2de luitenant, mev. of mej.	15 0
Aan 'n A.O.O. en 'n O.O., met sersantsrang of hoër, mev. of mej.	15 0
Aan 'n korporaal, mev. of mej.	12 6
Aan 'n vrou, mev. of mej.	10 0

F. C. STURROCK,
Waarnemende Minister van Verdediging.

* No. 2238.]

[30 Oktober 1942.]

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit my, FREDERICK CLAUD STURROCK, in my hoedanigheid as Minister van Verdediging, behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 30 van die Landsnoodtoestand-regulasies, uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 287 van 1939, gedateer 17 November 1939, die regulasies op die voorwaardes van aanstelling en diens in die Vroue-hulplugmag, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 502 in die *Staatskoerant* No. 2886 van 4 April 1941, soos gewysig, as volg te wysig, met ingang van 1 November 1942:—

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VROUE-HULPLUGMAG.

Die regulasies betreffende die Vroue-hulplugmag word hierby gewysig deur die dagtarief in punt (c) van regulasie 16 genoen, in elke geval met 'n sjieling te verminder, as volg:—

	Per dag. s. d.
Aan 'n offisier met 'n kapteinsrang of hoër, mev. of mej.	17 6
Aan 'n luitenant of 'n tweede luitenant, mev. of mej.	15 0
Aan 'n A.O.O. en 'n O.O. met lugtersantsrang of hoër, mev. of mej.	15 0
Aan 'n lugkorporaal, mev. of mej.	12 6
Aan 'n lugvrou, mev. of mej.	10 0

F. C. STURROCK,
Waarnemende Minister van Verdediging.

* No. 2239.]

[30 Oktober 1942.]

VRYSSTELLING VAN WERKGEWERS OM SEKERE OPGAWES INGEVOLGE OORLOGSMAATREEL No. 27 VAN 1942 TE VERSTREK.

EK, CHARLES HERBERT BLAINE, Sekretaris van Verdediging, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 4 van die regulasies uiteengesit in die bylae tot Oorlogsmatreel No. 27 van 1942 (Proklamasie No. 79 van 1942), stel hierby tot nadere kennisgewing, alle werkgewers vry van die verpligting om die opgawes by regulasies 2 (a) en 2 (b) van genoemde regulasies omskryf, te verstrek.

C. H. BLAINE,
Sekretaris van Verdediging.

Verdedigingssekretariaat, Pretoria.

* No. 2240.]

[30 Oktober 1942.]

VERBODE GEBIED.—SOUTHERN CAPE PENINSULA.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Verdediging, handelende kragtens die bevoegdheid verleen by regulasie 13 van die Landsnoodtoestand-regulasies, uitgevaardig by Proklamasie No. 201 van 1939, soos gewysig, en bekragtig by artikel twee van die Wet op Oorlogsmatreels, 1940 (Wet No. 13 van 1940), die gebied in die bylae hiervan omskryf tot 'n verbode gebied verklaar het, waarbinne niemand behalwe op gesag van 'n permit wat die Sekretaris van Verdediging of iemand namens die Sekretaris, aan hom uitgereik het, mag gaan nie.

Elke ongemagtigde persoon wat gemelde gebied betree, stel hom bloot aan vervolging vir 'n oortreding van voormelde Landsnoodtoestand-regulasies, waarvoor 'n boete van £200 of gevangenisstraf van een jaar opgelê kan word.

Government Notice No. 2066, dated the 27th day of December, 1940, as amended by Government Notice No. 532, dated the 10th day of April, 1941, and Government Notice No. 922, dated the 22nd day of May, 1942, is hereby withdrawn: Provided that any permit to enter the area mentioned in the said Notice, as amended, duly issued on behalf of the Secretary for Defence prior to the date of this Notice, shall be deemed to be a permit to enter the area defined in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

The Cape Peninsula south of a line as described hereunder: From the low water mark of False Bay on a line at right angles to the Cape Town-Simonstown Main Road at the barrier erected over this road near Glencairn quarries; thence in a straight line in a north-westerly direction to the survey beacon known as Brakkloof; thence in a straight line in a westerly direction to the survey beacon known as Rooikrans; thence in a straight line in a south-westerly direction to the highest point of the hill known as Kleinberg; thence in a straight line in a north-westerly direction to the south-western corner of Lot No. 1058A, Kommetjie Estate owned by Mr. W. H. Osborne; thence in a straight line in a westerly direction to the western side of the Kommetjie Cape Point Road at the northern edge of the face wall of the first culvert south of the Kommetjie hotel; thence in a southerly direction along the western side of the Kommetjie Cape Point road for a distance of approximately 240 yards to the north-eastern corner of the Slangkop Prohibited Area, prohibited in terms of National Emergency Regulation No. 13, thence along the north-eastern boundary of the aforesaid area to the low water mark of the Atlantic ocean.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 2221.] [30 October 1942.
NOTICE UNDER REGULATION 3 OF WAR MEASURE
No. 100 OF 1942.

MAXIMUM PRICES OF CIGARETTES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby throughout the Union—

- fix the prices specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which cigarettes of the brands specified in the said Schedule may be sold by a retail dealer to any other person;
- direct that with effect from 15th November, 1942, every retail dealer who sells the said cigarettes, shall display the prices specified in the said Schedule in both official languages, in clearly legible form and at a place in his shop which is prominent and easily accessible to members of the public when purchasing cigarettes.

For the purposes of this notice "Union" excludes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

SCHEDULE.

Brand of Cigarettes.	MAXIMUM PRICES.			
	Maximum Price per 50 Cigarettes.	Minimum Price per 50 Cigarettes that may be sold for	Number of Cigarettes that may be sold for	
	s. d.	3d.	6d.	1s.
Country Club Virginia.	1 11	6	13	26
Wilson's French	1 10	6	13	27

* No. 2241.] [30 October 1942.

CONTROL OF MATERIALS AND ARTICLES.— PRODUCER GAS UNITS.

I, RICHARD STUTTAFORD, Minister of Commerce and Industries, acting under the powers conferred upon me by regulation 2 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), do hereby amend the Schedule to Government Notice No. 909 of the 20th May, 1942, as follows:—

By the addition to the paragraph headed "Controlled Materials and Articles" of item 6 thereof of the new paragraph "(b) Producer gas units and components therefor for (i) motor vehicles fitted with internal combustion engines, and (ii) stationary internal combustion engines"; the existing paragraph becoming paragraph (a) of the said item 6.

R. STUTTAFORD,
Minister of Commerce and Industries.

Pretoria, 28th October, 1942.

* No. 2243.] [30 October 1942.

The following correction to the English version of the Annexure to Proclamation No. 192 of 1942 (War Measure No. 85 of 1942), appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 3085 of the 7th August, 1942, is published for general information:—

In the last line of regulation 3 of the regulations set forth in the Annexure to the said Proclamation delete the word "or" between the words "documents" and "title" and substitute therefor the word "of".

Goewermentskennisgewing No. 2066 van 27 Desember 1940, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 532 van 10 April 1941, en Goewermentskennisgewing No. 922 van 22 Mei 1942 word hierby ingetrek: Met dien verstande dat daar geag word dat 'n permit wat namens die Sekretaris van Verdediging voor die datum van hierdie kennisgewing uitgereik is om die gebied genoem in die voormelde kennisgewing, soos gewysig, binne te gaan, 'n permit is om die gebied in die bylae hiervan omskryf, binne te gaan.

BYLAE.

Die Kaapse Skiereiland ten suide van 'n denkbeeldige lyn soos hierna omskryf: Vanaf die laagwatermerk van Valsbaai op 'n denkbeeldige lyn wat by die versperping wat naby die Glencairn-steengroewe oor die hoofpad Kaapstad-Simonstad opgerig is, haaks met dié pad loop; daarvandaan reguit in 'n noordwestelike rigting tot by die opmetingsbaken bekend as Brakkloof; vandaar reguit in 'n westelike rigting tot by die opmetingsbaken genaamd Rooikrans; vandaar reguit in 'n suidwestelike rigting tot by die hoogste punt van die heuwel wat bekend is as Kleinberg; dan reguit in 'n noordwestelike rigting tot by die suidwestelike hoek van Erf No. 1058A van die landgoed Kommetjie, die eiendom van mnr. W. H. Osborne; daarvandaan reguit in 'n westelike rigting tot by die westelike kant van die pad Kommetjie-Kaappunt op die noordelike rand van die steunmuur van die eerste duikslot ten suide van die Kommetjie-hotel; vandaar in 'n suidelike rigting langs die westelike kant van die pad Kommetjie-Kaappunt oor 'n afstand van ongeveer 240 jaart tot by die noordoostelike hoek van die verbode gebied Slangkop (verbied kragtens die bepaling van Landsnoodtoestand-regulasie 13); dan langs die noordoostelike grens van genoemde gebied tot by die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 2221.] [30 Oktober 1942.

KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 3 VAN OORLOGSMAATREEL No. 100 VAN 1942.

MAKSIMUM PRYSE VAN SIGARETTE.

Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, bepaal en gelas hierby dat, vir die hele Unie—

- die pryse wat in bygaande lys aangegee is, die maksimum pryse is waarteen sigarette van die handelsmerk wat in genoemde lys vermeld is, deur 'n kleinhandelaar aan iemand anders verkoop mag word; en
- met ingang van 15 November 1942, elke kleinhandelaar wat genoemde sigarette verkoop, die pryse wat in genoemde lys aangegee is, in albei offisiële tale en duidelik leesbaar in sy winkel moet vertoon op 'n plek wat goed sigbaar en maklik toeganklik is vir lede van die publiek as hulle sigarette koop.

Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie" nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en neder-setting Walvisbaai nie.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

LYS.

Soort sigarette.	MAKSIMUM PRYSE.			
	Maksimum prys vir 50 sigarette.	Minimum prys vir 50 sigarette wat verkoopt mag word vir	Minimum getal sigarette wat verkoopt mag word vir	
	s. d.	3d.	6d.	1s.
Country Club, Virginies.	1 11	6	13	26
Wilson's, French.	1 10	6	13	27

* No. 2241.] [30 Oktober 1942.

BEHEER VAN MATERIALE EN ARTIKELS.— GENERATORGASEENHEDE.

Ek, RICHARD STUTTAFORD, Minister van Handel en Nywerheid, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 2 van die regulasies uiteengesit in die Aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 7 van 1942), wysig hierby die bylae van Goewermentskennisgewing No. 909 van 20 Mei 1942 as volg:—

Deur aan die paragraaf met opskrif „Gekontroleerde Materiale en Artikels" van item 6 daarvan, die nuwe paragraaf „(b) Generatorgaseenhede en onderdele daarvan vir (i) motorvoertuie wat voorsien is van binnebrandmasjiene, en (ii) vasstaande binnebrandmasjiene" toe te voeg; die bestaande paragraaf word paragraaf (a) van genoemde item 6.

R. STUTTAFORD,
Minister van Handel en Nywerheid.

Pretoria, 28 Oktober 1942.

* No. 2243.] [30 Oktober 1942.

Onderstaande verbetering van die Engelse lesing van die Aanhangsel van Proklamasie No. 192 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 85 van 1942, wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 3085 van 7 Augustus 1942 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

In die laaste reël van regulasie 3 van die regulasies wat in die Aanhangsel van genoemde Proklamasie uiteengesit is, word die woord „or" tussen die woorde „documents" en „title" geskrap en vervang deur die woord „of".

* No. 2244.]

[30 October 1942.]

**NOTICE UNDER REGULATION 3 OF WAR MEASURE
No. 100 of 1942.**

MAXIMUM PRICES OF TOBACCOS.

In terms of sub-regulation (1) of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union, fix the prices specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which the tobaccos specified therein may be sold by a retail dealer to any other person.

For the purposes of this notice "Union" excludes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

(a) Manufactured by Thomas Bear's, Son & Co., Ltd.

Type of Tobacco.	Maximum Prices.		
	per 1 oz. s. d.	per 2 oz. s. d.	per 4 oz. s. d.
A.—When sold loose:—			
II.—From Original 10-lb. Containers.			
(1) Scented c.c. and f.c., Tvl. M., Dark Cut, Sun-Dried, Imperial M. c.c. and f.c.; Sunny South Series: Cav. and Tvl. M., Med. Cav. M., Mild Cav. M., Light Smoking M., Special, Superfine, and Premier M. c.c. and f.c....	0 2	0 4	0 7½
(2) Magaliesberg, Invincible M., Anglo-Transvaal M., Scotch Smoking M. and Silver Cloud Spec. M.	0 2	0 4	0 8
(3) Golden Leaf Cav. M.	0 2½	0 5	0 9½
(4) De Luxe Rhodesian M.	0 3½	0 6½	1 1
III.—From Original Containers exceeding 10 lb.			
(1) Tobaccos specified in II (1) above.....	0 2	0 3½	0 7
(2) Tobaccos specified in II (2) above.....	0 2	0 4	0 7½
(3) Tobaccos specified in II (3) above.....	0 2½	0 4½	0 9

B.—When sold in containers of ½, ¼ or 1 lb.:—			
I.—Packets or Bags.			
(1) Indaba M., Kingfisher, Meteor M., Rooster, Silver Cloud, Southern Cross, Squirrel, Wagon Brand Bird's-eye and Wagon Brand Tvl. M.	0 8	1 4	2 8
(2) Auld Lang Syne Scotch Smoking M.	0 8½	—	—
(3) Auld Lang Syne De Luxe.	1 0	—	—
(4) Courier Gold Leaf Cav. M.	1 1	—	—
(5) Auld Lang Syne Shag, Golden Rhodesian Bird's-eye, Golden Rhodesian Shag and Dark Shag.	2 9	—	—
(6) Spec. Bird's-eye and Black Shag.	3 0	—	—
IV.—Tins.			
(1) Silver Cloud De Luxe Rhodesian M.	1 3	—	—

* No. 2246.]

[30 October 1942.]

CONTROL OF PETROLATUM.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, DANIEL JACOBUS ROSELT VAN WYK, Controller of Soap and Oils, do hereby prohibit and order as follows:—

1. As from the date of publication of this notice no person shall use petrolatum in the manufacture of toilet preparations for the hair.

2. Regulation 2 of the regulations published under Government Notice No. 2030 of the 2nd October, 1942, as amended by Government Notice No. 2115 of the 16th October, 1942, is hereby amended by the addition of the following item (vii):—

“(vii) average monthly quantity (in lb.) of petrolatum used during the six months preceding date of application (give separate details of quantities used for each commodity).”

3. Regulation 4 of the regulations published under Government Notice No. 2030 of the 2nd October, 1942, as amended, is hereby amended by the deletion of sub-paragraph (a) of the said regulation.

D. J. R. VAN WYK,
Controller of Soap and Oils.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
FORESTRY.**

* No. 2245.]

[30 October 1942.]

**CONTROL OF TRANSACTIONS IN LIVESTOCK AND
MEAT.**

Under the powers vested in me by regulation 3 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 121 of 1942 (Proclamation No. 267 of 1942), I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, do hereby prohibit—

(a) any person from slaughtering or causing to be slaughtered for sale any cattle or sheep;

(b) any person (other than a retail butcher whose dealings in beef or mutton are confined to beef or mutton which he has purchased from a wholesale butcher) from dealing in beef or mutton;

in the Magisterial District of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria, Roodepoort or Springs, except under the authority of a permit issued by the Livestock and Meat Industries Control Board and subject to the conditions specified in such permit.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

* No. 2244.]

[30 Oktober 1942.]

**KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 3 VAN
OORLOGSMAATREEL No. 100 VAN 1942.**

MAKSIMUM PRYSE VAN TABAK.

Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens subregulasie (1) van regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, bepaal hierby, vir die hele Unie, dat die pryse wat in bygaande lys aangegee is, die maksimum pryse is waarteen die soorte tabak wat daarin vermeld is, deur 'n kleinhandelaar aan iemand anders verkoop mag word.

Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie” nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en neder-setting Walvisbaai nie.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

(a) Vervaardig deur Thomas Bear's, Son & Co., Ltd.

Soort Tabak.	Maksimum Pryse.		
	Per 1 ons. s. d.	Per 2 ons. s. d.	Per 4 ons. s. d.
A.—Wanneer dit los verkoop word:—			
II.—Uit oorspronklike 10 pond houers.			
(1) Geparfumeerde g.g. en f.g., Tvl.-m., Donker gekerfde, Songedroogde, Imperial-m. g.g. en f.g., Sunny South Reeks: Cav.- en Tvl.-m., Mid. Cav.-m., Ligte Cav.-m., Ligte Rookmengsel, Spesiale, Superfyn en Premier-mengsel, g.g. en f.g.	0 2	0 4	0 7½
(2) Magaliesberg, Invincible-m., Anglo-Transvaal-m., Scotch Rookmengsel en Spes. Silver Cloud-mengsel.	0 2	0 4	0 8
(3) Golden Leaf Cav.-mengsel.	0 2½	0 5	0 9½
(4) De Luxe Rhodesian-mengsel.	0 3½	0 6½	1 1
III.—Uit oorspronklike houers van meer as 10 pond.			
(1) Tabak genoem in II (1) hierbo.	0 2	0 3½	0 7
(2) Tabak genoem in II (2) hierbo.	0 2	0 4	0 7½
(3) Tabak genoem in II (3) hierbo.	0 2½	0 4½	0 9

B.—Wanneer dit in houers van ½, ¼ of 1 pond verkoop word:—			
I.—Pakkies of Sakkie.			
(1) Indaba-m., Kingfisher, Meteor-m., Rooster, Silver Cloud, Southern Cross, Squirrel, Wagon Brand Bird's-eye en Wagon Brand Tvl.-m.	0 8	1 4	2 8
(2) Auld Lang Syne Scotch-rookmengsel.	0 8½	—	—
(3) Auld Lang Syne De Luxe.	1 0	—	—
(4) Courier Gold Leaf Cav.-m.	1 1	—	—
(5) Auld Lang Syne Shag, Golden Rhodesian Bird's-eye, Golden Rhodesian Shag en Dark Shag.	2 9	—	—
(6) Spes. Bird's-eye en Black Shag.	3 0	—	—
IV.—Blikkies.			
(1) Silver Cloud De Luxe Rhodesian-m.	1 3	—	—

* No. 2246.]

[30 Oktober 1942.]

BEHEER VAN PETROLATUM.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 7 van 1942), verbied en beveel ek, DANIEL JACOBUS ROSELT VAN WYK, Kontroleur van Seep en Olies, as volg:—

1. Vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing mag niemand petrolatum vir die vervaardiging van toilet-preparate vir die hare gebruik nie.

2. Regulasie 2 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2030 van 2 Oktober 1942, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 2115 van 16 Oktober 1942, word hierby gewysig deur die toevoeging van onderstaande item (vii):—

“(vii) gemiddelde maandelikse hoeveelheid petrolatum (in lb.) gebruik gedurende die ses maande wat die datum van die aansoek voorafgaan (gee aparte besonderhede van hoeveelhede wat vir elke handelsartikel gebruik is).”

3. Regulasie 4 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2030 van 2 Oktober 1942, soos gewysig, word hierby gewysig deur subparagraaf (a) van genoemde regulasie te skrap.

D. J. R. VAN WYK,
Kontroleur van Seep en Olies.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* No. 2245.]

[30 Oktober 1942.]

BEHEER VAN TRANSAKSIES IN VEE EN VLEIS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 3 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 121 van 1942 (Proklamasie No. 267 van 1942), verbied ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby—

(a) enig iemand om beeste of skape vir verkoop te slag of te laat slag;

(b) enig iemand anders as 'n kleinhandelslagter wat nie in ander beesvleis of skaapvleis as beesvleis of skaapvleis wat hy van 'n groothandelslagter gekoop het, handel dryf nie, om in beesvleis of skaapvleis handel te dryf;

in die magistrataatsdistrik Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria, Roodepoort of Springs, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede en onderworpe aan die voorwaardes in daardie permit uiteengesit.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 840 of 1942.

CONTROL OF INDUSTRIAL CHEMICALS.

It is notified for general information that many persons have failed to comply with the requirements of Government Notice No. 1648, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 3087 of the 14th August, 1942, which called for the rendition of certain returns, as set out in the Annexure thereto, from all persons owning or having power to dispose of or being in possession or control of any industrial chemical of which the amount held or handled is not less than 200 lb. or 20 gallons per annum.

Attention is invited to the footnote to the notice which states that no certificate of essentiality or import or export facilities can be extended to persons failing to make a return. It is further pointed out that under War Measure No. 7 of 1942, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 2989 of the 26th January, 1942, regulation 8 (b) read in conjunction with regulation 5 (c) provides that any person failing to submit any return called for by a Controller shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to the penalty of a fine not exceeding £200 and/or imprisonment during a period not exceeding one year.

Although the prescribed period allowed for the submission of returns for the quarter ended 30th September, 1942, has expired, the Controller of Industrial Chemicals is prepared to accept returns reaching his office (30 De Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria) on or before the 12th November, 1942, as having complied with the requirements of Government Notice No. 1648.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 840 VAN 1942.

BEHEER VAN NYWERHEIDSCHEMIKALIEË.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat baie persone versuim het om te voldoen aan die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1648, gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* No. 3087 van 14 Augustus 1942, waarvolgens elke persoon aan wie 'n nywerheidschemikalie behoort of wat bevoeg is om dit van die hand te sit of wat dit in sy besit of onder sy beheer het sekere opgawes moet verstrek soos in die aanhangsel daarvan uiteengesit as hy so'n chemikalie in hoeveelhede van nie minder as 200 lb. of 20 gelling per jaar hou of hanteer.

Die aandaag word gevestig op die opmerking onderaan die kennisgewing wat verklaar dat geen noodsaaklikheidsertifikaat of invoer- of uitvoerfasiliteite toegestaan kan word aan persone wat versuim om 'n opgawe te verstrek nie. Verder word daarop gewys dat onder Oorlogsmaatregel No. 7 van 1942, gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* No. 2989 van 26 Januarie 1942, regulasie 8 (b) gelees tesame met regulasie 5 (c) bepaal dat enigeen wat in gebreke bly om 'n opgawe op versoek van 'n kontroleur te verstrek, aan 'n misdryf skuldig is en dat hy by skuldigbevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens £200 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 'n jaar.

Hoewel die voorgeskrewe tydperk wat toegestaan is vir die indiening van opgawes ten aansien van die kwartaal geëindig 30 September 1942, verstryk het, is die Kontroleur van Nywerheidschemikalieë bereid om opgawes wat sy kantoor (de Villiersgebou 30, Bureau Lane, Pretoria) voor of op 12 November 1942 bereik aan te neem asof hulle aan die vereistes van Goewermentskennisgewing No. 1648 voldoen het.

CRIMINAL PROCEDURE
AND EVIDENCE ACT,
1917

(Act No. 31 of 1917)

[(With Amendments up to and
including 1933)]

PRICE 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT
PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWNWET OP DIE KRIMINELE
PROSEDURE EN BEWYS-
LEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

PRYS 2s. 6d.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD

NOTICE.

All notices issued by Controllers are now published in a *Government Gazette Extraordinary* issued on Fridays, marked "Reprint of Gazette Extraordinary". The first publication was on Friday, 7th August, 1942.

The annual subscription for this *Extraordinary Gazette* is 10s.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

KENNISGEWING.

Alle kennisgewings wat deur Kontroleurs uitgereik word, word tans gepubliseer in 'n *Buitengewone Staatskoerant* wat op Vrydae uitgegee word en gemerk word „Herdruk van Buitengewone Staatskoerant". Die eerste publikasie hiervan het op Vrydag, 7 Augustus 1942, plaasgevind.

Die jaarlikse subskripsie vir hierdie *Buitengewone Staatskoerant* is 10s.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

WAR MEASURES.

Validated by, and issued under, the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940); as amended by the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940).
(With amendments up to the 13th March, 1942.)

VOLUMES I AND II.
Price 10s. 6d. per Volume.Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Cape Town.

OORLOGSMAATREËLS.

Bekragtig deur, en uitgereik ingevolge, die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos gewysig deur Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940).
(Met wysigings tot op 13 Maart 1942.)

DELE I EN II.
Prys 10s. 6d. per Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Ge-sekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C/18229	Albert Joseph Davies, warrant officer, South African Air Force, stationed at Brooklyn Air Station, Cape Town	27/11/42	Mon., 14/12/42, 10 a.m., Witwaters-rand Local	Account confirmed, 16/5/35.
X/5923	Anna Marthina Esterhuizen (born Meiring), married out of community of property to Joachim Johannes Nicolaas Esterhuizen, formerly carrying on business as a garage proprietress and general dealer, under the style of, Central Garage, in River Street, Buitfontein, District of Hoopstad, Orange Free State	22/8/40	Thurs., 17/12/42, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (a) of Act No. 24/1936. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 24/10/41.
C/19923	Israel Isakow, formerly trading as G.R.G. Stores, 176 Railway Street, Germiston, presently a salesman, of c/o The Suit Shop, Standard Buildings, Joubert Street, Johannesburg	20/12/38	Tues., 22/12/42, 10 a.m., Witwaters-rand Local	First and Final Liquidation Account confirmed, 20/10/39.
C/18810	Isaac Shapiro, a shop assistant, of 4 Ashly Court, cor. George and Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg	26/5/36	Mon., 14/12/42, 10 a.m., Witwaters-rand Local Division	Section 108 (2) (a), Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 23 of 1926. Account confirmed on 8/1/37.
C/19890	Isaac Myers, a butcher, of 7 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg	17/10/38	Mon., 14/12/42, 10 a.m., Witwaters-rand Local	Section 124 (2) (a), Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 4/5/39.
C/16072	Frederick William Colman, formerly a farmer, of Doornput, Nylstroom, now free lance journalist, of Doornput, Nylstroom	26/8/31	Tues., 15/12/42, 10 a.m., Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 12/2/32.
C/10039	George Charles Botts, of 45 Knox Street, Waverley, Johannesburg	24/4/24	Thurs., 10/12/42, 10 a.m., Transvaal Provincial	Final Account confirmed on 16/10/1924.
X/4890	Theunis Hendrik Roos, 'n boer, van Vergenoeg, Distrik Standerton	22/10/31	Don., 10/12/42, 10 v.m., Oranje-Vry-staatse Provinsiale	Rekening bekragtig op 30/9/32.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

KENNISGEWINGS VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Herman Rothenberg.....	A sergeant in the South African Corps of Signals attached to the South African Tank Corps 'n sersant in die Suid-Afrikaanse sein-korps, ingelyf by die Suid-Afrikaanse Tenkkorps	Military Camp/Militêrekamp, Piet Retief, Transvaal.
Rebeka Zaks.....	—	107 Lucerne Mansions, de Villiers Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Karl Blandowsky.....	General Dealer/Algemene Handelaar.....	10 Cooper Street/-straat, Cyrildene, Johannesburg, Transvaal.
Helen Lore Kehr (widow/weduwee).....	Clerk/Klerk.....	18 Orange Road/-weg, Orchards, Johannesburg, Transvaal.
Pte. 558661, Oskar Rubinstein.....	Commercial Traveller/Handelsreisiger (now on active service/nou op aktiewe diens)	Formerly/Voorheen 15 Escombe Avenue/-laan, Johannesburg, now/nou 19 Reserve M.T. Coy., 15 Artillery Row, D.H.Q., Pretoria, Transvaal.
Frank Miller.....	Tram Conductor/Tremkondukteur.....	29 Pretoria Street/-straat, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Jack Morten (formerly known as/vooreen bekend as Jack Mortge)	Commercial Traveller/Handelsreisiger.....	26 Rochester Mansions, Leyds Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Ingvald Andreas Iversen.....	Hotel Proprietor/Hotel Eienaar.....	Lots Nos./Lotte Nos. 506, 507 and/en 508, Rooiberg Road/-weg Warmbaths/Warmbad, Transvaal.
Fritz Herbert Brandt.....	Engineer/Ingenieur.....	Baton Hall, 266 Visagie Street/-straat, Pretoria, Transvaal.
Lipa Majer Goldwasser.....	Reverend Cantor/Dominee.....	Fairfield, Alexander Road/-weg, Muizenberg, Cape/Kaap.
Werner Ludwig Schlesinger.....	Radio-Technician/Radio Tegnikus.....	35A Havelock Street/-straat, Port Elizabeth, Cape of Good Hope/Kaap die Goeie Hoop.
Minna Kaye (formerly known as/vooreen bekend as Minnu Smujchowsky)	Book-keeper/Boekhouer.....	59 Third Avenue/Derdelaan, Highlands North, Johannesburg, Transvaal.
Max Glogauer.....	Baker/Bakker.....	84 St. John Street/-straat, Cape Town/Kaapstad, Cape Province/Kaapprovinsie.
Arthur Weil.....	On active service/Op aktiewe diens (formerly Block-man Manager/Voorheen Slaghuis Voorman).	No. 2 Victory Flats, Oovenport Road/-weg, Cape Town/Kaapstad.
Louis Sief.....	Director of a Company/Direkteur van 'n Maatskappy	Bertrams Hotel, Derby Road/-weg, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Robert Anton Hahn.....	Soldier/Soldaat.....	H.Q. S.A. Base, U.D.F., M.E.F./H.K. S.A. Basis, U.V.M., M.O.M.
Antonius Maria Gude.....	Diamond Polisher/Diamant Slipper.....	55 Fifth Avenue/Vyfdelaan, Melville, Johannesburg, Transvaal.
Hans Bernhard Smith Weiland.....	Constable in the South African Police/Konstabel in die Suid-Afrikaanse Polisie	C/o S. A. Police, P.O. Box 5, Aus, S.W.A., South West Africa/P/a S.A. Polisie, Posbus 5, Aus, S.W.A., Suidwes-Afrika.

Union of South Africa

COAT OF ARMS

In Colours. Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared by the College of Heraldry

Price 2s. per copy, post free within the Union
Price 2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

DIE

WAPEN VAN

Unie van Suid-Afrika

In Kleure. Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

Government Notices (continued).

No.	PAGE
DEPARTMENT OF LANDS:	
* 2211. Appointment of Surveyors-General	210
* 2212. Sale of Property: Lot G, Mooi River Township	210
* 2213. Sale of Property: Lot No. 12, etc., Gingindhlovu Township	211
DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 2215. Amendment of Regulations under Police Act, 1912	212
* 2226. Constitution of Special Criminal Court	212
* 2227. Appointment of Commissioners of Oaths	212
* 2228. Arms and Ammunition Act, 1937: Amendment of Form Revenue 592	213
* 2229. Appointment of Special Justice of the Peace: Cornelia	214
* 2230. Establishment of District Gaol for Maclear and Elliot	214
General Notices.	
DEPARTMENT OF LANDS:	
797. Surveyors' Diagrams Nos. 1401-3/1942, etc. ...	214
MISCELLANEOUS:	
* 821. Reservation of Ground for Purposes of a Public Road	214
* 822. Fixed Property Profits Tax	214
* 823. Notice of Expropriation No. C. 2208	215
* 824. Native High Court of Natal: Circuit Courts	215
* 825. Mealie Control Scheme: Registrations	216
* 826. Mealie Control Scheme: Cancellations	216
* 827. Assizing of Weights and Measures: Cape Town	217
* 828. Schweizer Reneke Irrigation Board: Election	217
* 829. Manchester-Noordwyk Irrigation Board: Election	218
* 830. Breede River Conservation Board: Election	218
* 831. Nkweleni Irrigation Board: Election	218
* 832. Darling Brug Irrigation Board: Election	218
* 833. Duivenhoks River Irrigation Board: Election	218
* 834. Licensing Meetings: Transkeian Territories: Liquor Law	218
* 835. Lost Certificate No. A. 171: 4 Per Cent. Savings Stock	220
* 836. Abandonment of Base Mineral Lease No. 32, Division of Hay	220
* 837. Companies Registered: Correction Notice	220
* 838. Health Bulletin No. 43 of 1942	220
* 839. Louisvale Irrigation Board: Election	220
Tenders	221
Bursaries for Secondary Education	225
Vacant District and Additional District Sur-geoncies	225
Vacancy for Temporary Assistant Superinten-dent, Orange River Settlement	226
ADVERTISEMENTS.	
Patents and Trade Marks	i
Transvaal Province	iv
Cape of Good Hope Province	xv
Natal Province	xvii
Orange Free State Province	xviii
Estate Notices	xix
Naturalization Notices	xxxiii

NOTICE.

All notices issued by Controllers are now published in a *Government Gazette Extraordinary* issued on Fridays, marked "Reprint of Gazette Extraordinary". The first publication was on Friday, 7th August, 1942.

The annual subscription for this *Extraordinary Gazette* is 10s.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

WAR MEASURES.

Validated by, and issued under, the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as amended by the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940). (With amendments up to the 13th March, 1942.)

VOLUMES I AND II.
Price 10s. 6d. per Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.	BLADSY
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
* 2211. Aanstelling van Landmeters-generaal	210
* 2212. Verkoop van Eiendom: Perseel G, Moirivier-dorp	210
* 2213. Verkoop van Eiendom: Perseel No. 12, ens., Gingindhlovu-dorp	211
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
* 2215. Wysiging van Regulasies ingevolge „Politie-wet”, 1912	212
* 2226. Instelling van Speciale Kriminele Hof	212
* 2227. Aanstelling van Kommissaris van Ede	212
* 2228. Wapens en Ammunisiwet, 1937: Wysiging van Vorm Inkomste 592	213
* 2229. Aanstelling van Speciale Vrederegter: Cornelia	214
* 2230. Aanwysing van Distrikstronk vir Maclear en Elliot	214
Algemene Kennisgewings.	
797. Landmeterskaart Nos. 1401-3/1942, ens. ...	214
DIVERSE:	
* 821. Uithou van Grond vir Doeleindes van 'n Publieke Pad	214
* 822. Winsbelasting op Vasgoed	214
* 823. Kennisgewing van Onteining No. C. 2208 ...	215
* 824. Naturellehoërhof van Natal: Rondgaande Howe	215
* 825. Mielieërlingskema: Registrasies	216
* 826. Mielieërlingskema: Intrekings	216
* 827. Yk van Mate en Gewigte: Kaapstad	217
* 828. Besproeiingsraad Schweizer Reneke: Verkiesing	217
* 829. Besproeiingsraad Manchester-Noordwyk: Verkie-sing	218
* 830. Bewaringsraad Breederivier: Verkiesing	218
* 831. Besproeiingsraad Nkweleni: Verkiesing	218
* 832. Besproeiingsraad Darlingbrug: Verkiesing	218
* 833. Besproeiingsraad Duivenhoksrivier: Verkiesing	218
* 834. Lisensievergaderings: Transkeigebiede: Drank-wet	218
* 835. Verlore Sertifikaat No. A. 171: 4 Persent Spaarfondse	220
* 836. Opgee van Onedele Minerale-huurkontrak No. 32, Afdeling Hay	220
* 837. Maatskappye geregistreer: Verbeteringskennis-gewing	220
* 838. Gesondheidsbulletin No. 43 van 1942	220
* 839. Besproeiingsraad Louisvale: Verkiesing	220
Tenders	221
Beurse vir Middelbare Onderwys	225
Vakante Poste vir Distriks- en Addisionele Distriksgeneeshere	225
Vakature vir Tydelike Assistent-superintendent, Oranjerivier-nedersetting	226
ADVERTENSIES.	
Patente en Handelsmerke	i
Provinsie Transvaal	iv
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xv
Provinsie Natal	xvii
Provinsie Oranje-Vrystaat	xviii
Boedel-Kennisgewings	xix
Naturalisasie Kennisgewings	xxxiii

KENNISGEWING.

Alle kennisgewings wat deur Kontroleurs uit-gereik word, word tans gepubliseer in 'n *Buiten-gewone Staatskoerant* wat op Vrydae uitgegee word en gemerk word „Herdruk van Buitengewone Staats-koerant”. Die eerste publikasie hiervan het op Vrydag, 7 Augustus 1942, plaasgevind.

Die jaarlikse subskripsie vir hierdie *Buitengewone Staatskoerant* is 10s.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

OORLOGSMAATREËLS.

Bekragtig deur, en uitgereik ingevolge, die Wet op Oorlogs-maatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos gewysig deur Oorlogsmatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940). (Met wysigings tot op 13 Maart 1942.)

DELE I EN II.
Prys 10s. 6d. per Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.